

14. Veřejné finance

Příjmy a výdaje samosprávných územních celků

CZ

Příjmy obce – objem daňových, nedaňových a kapitálových příjmů a přijatých dotací na úrovni obcí.

Příjmy z vlastní činnosti obce – zahrnují vybranou část příjmů z poskytování služeb, popř. výrobků, příjmy ze školného a příjmy z vlastní činnosti jinde neuvedené (položka rozpočtové skladby 2119) u rozpočtových organizací. Nezahrnují se příjmy z prodeje zboží nakoupeného za účelem prodeje.

Účelové dotace – peněžní prostředky státního rozpočtu, státních finančních aktiv nebo Národního fondu poskytnuté právnickým nebo fyzickým osobám na stanovený účel.

Běžné výdaje obcí – úbytek peněžních prostředků z titulu neinvestičních nákupů a souvisejících výdajů (platy zaměstnanců a ostatní platby za provedenou práci; povinné pojistné placené zaměstnavatelem; ostatní neinvestiční nákupy a související výdaje), úroků, dotací a ostatních běžných transferů.

Kapitálové výdaje – úbytek peněžních prostředků z titulu pořízení investic a investičních transferů.

DE

Příjmy/výdaje běžného účtu (*Einnahmen/Ausgaben der laufenden Rechnung*) – součet všech příjmů, resp. výdajů (bez technických rozpočtových zápočtů), které zpravidla pravidelně vznikají při výkonu veřejné správy a při provozu zařízení a ústavů. Nemají dopad na tvorbu majetku a jsou očištěny o platby ze stejné úrovně, tzn. mezi obcemi a sdruženími obcí (viz Platby ze stejné úrovně).

K příjmům běžného účtu například patří: daně, klíčové dotace ze Spolkové republiky Německo, spolkových zemí, poplatky.

K výdajům běžného účtu například patří: personální výdaje, běžné věcné výdaje, sociální výkony.

Příjmy/výdaje kapitálového/majetkového účtu (*Einnahmen/Ausgaben der Kapitalrechnung*) – součet všech příjmů, resp. výdajů (bez technických rozpočtových zápočtů a speciálních postupů financování), které ovlivňují změnu tvorby majetku nebo slouží k financování investic jiných zřizovatelů a nepředstavují žádné speciální

postupy financování. Jsou očištěné o platby ze stejné úrovně, tzn. mezi obcemi a sdruženími obcí (viz platby ze stejné úrovně).

K příjmům kapitálového/majetkového účtu patří například přidělení finančních prostředků na investice od státu.

Očištěné příjmy/výdaje veřejných komunálních rozpočtů (*Bereinigte Einnahmen/Ausgaben der öffentlichen Kommunalhaushalte*) – platby ze stejné úrovně (finančně-statistické očištění), prostřednictvím plateb mezi jednotlivými veřejnými rozpočty vznikají při shrnutí výsledků za více subjektů nebo skupin subjektů zdvojené výpočty, které jsou následně pomocí finančně-statistického očištění upraveny (jak na straně příjmů, tak výdajů).

Saldo financování (*Finanzierungssaldo*) – saldo očištěných příjmů a výdajů.

PL

K **příjmům územních samosprávných celků** (*Dochody jednostek samorządu terytorialnego*) patří:

1) vlastní příjmy (*dochody własne*), tj.:

- daňové příjmy z příjmů právnických a fyzických osob,
- příjmy z daní a poplatků stanovených a pobíraných na základě zvláštních zákonů, včetně daně z nemovitostí, zemědělské, lesní daně, daně z dopravních prostředků, daně z občanskoprávních úkonů, kolků, těžebního poplatku, tržního poplatku (za užívání veřejného prostranství),
- příjmy z majetku, např. příjmy z pronájmu a propachtování,
- prostředky na dofinancování vlastní činnosti z jiných zdrojů,

2) dotace (*dotacje*):

- účelové ze státního rozpočtu vynaložené na činnosti v oblasti státní správy, realizované na základě dohod s orgány státní správy,
- poskytnuté v rámci programů financovaných s účastí evropských prostředků a jiných zahraničních zdrojů, které jsou nenávratné, a platby z rozpočtu evropských prostředků,
- získané z účelových fondů,
- ostatní dotace,

3) všeobecná subvence ze státního rozpočtu (*subwencja ogólna z budżetu państwa*), která se skládá z části vyrovnávací, osvětové, kompenzační, rovnovážné a regionální.

Výdaje samosprávných územních celků (*Wydatki jednostek samorządu terytorialnego*) dělí se na majetkové (včetně investičních) a průběžné, ke kterým mj. patří:

- výdaje na mzdy (včetně odvodů),
- výdaje na nákup materiálů a služeb,
- dotace mj. pro organizačně právní subjekty působící v rámci rozpočtů územních samosprávných celků,
- výdaje na obsluhu dluhu,
- výdaje související s poskytováním ručení a záruk.

	CZ	DE	PL
Periodicita	roční	ročna	ročna
Údaje dostupné do úrovně	obce (LAU 2)	obce (LAU 2)	obce (LAU 2, NTS 5)